

ŠTATÚT
Terminologickej komisie Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

Čl. 1

Minister kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „minister“) zriaďuje terminologickú komisiu (ďalej len „komisia“) podľa bodu B.3. uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 238/2014 z 21. mája 2014 k Správe o stave používania štátneho jazyka na území Slovenskej republiky ako svoj odborný poradný orgán, ktorý sleduje, ustalaťuje a obohacuje slovenskú terminologickú sústavu patriacu do pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“).

Čl. 2

Postavenie komisie

- 1) Komisia je odborným poradným orgánom ministra v oblasti ustaľovania odbornej terminológie slovenského jazyka v pôsobnosti ministerstva.
- 2) Komisia v rámci svojej pôsobnosti zaujíma stanoviská formou uznesení.

Čl. 3

Pôsobnosť a činnosť komisie

Komisia v rámci svojej pôsobnosti najmä:

- a) vypracúva, aktualizuje a uplatňuje odborné zásady na ustaľovanie, úpravu a používanie slovenských odborných termínov,
- b) vypracúva a podáva odborné stanoviská, vysvetlenia a správy o terminologických otázkach rezortným a mimorezortným orgánom, organizáciám, inštitúciám, právnickým osobám a fyzickým osobám,
- c) rieši otázky súvisiace s definovaním všeobecných zásad na ustaľovanie, úpravu a používanie odbornej terminológie v slovenskom jazyku,
- d) zabezpečuje publikovanie štandardizovaných odborných termínov,
- e) spolupracuje s odbornými slovakistickými pracoviskami a s terminologickými komisiami iných ústredných orgánov štátnej správy,
- f) navrhuje zjednocovanie terminológie v právnych normách.

Čl. 4

Zloženie komisie

- 1) Komisia má najmenej deväť členov. Členmi komisie, ktorých vymenúva minister na návrh generálneho riaditeľa sekcie umenia a štátneho jazyka, môžu byť odborníci z oblasti kultúry, jazykovedci, zamestnanci rozpočtových organizácií a príspevkových organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti ministerstva, ako aj štátni zamestnanci, ktorých služobným úradom je ministerstvo.
- 2) Funkčné obdobie člena je štvorročné. Člena komisie možno vymenovať aj opätovne.
- 3) Členovia komisie
 - a) podávajú návrhy na program rokovaní komisie, ako aj na celkovú náplň jej činnosti,
 - b) vyjadrujú sa k predloženým materiálom,
 - c) plnia úlohy, ktorými ich poverila komisia.

- 4) Minister môže člena komisie odvolať v týchto prípadoch:
 - a) ak sa člen komisie bez ospravedlnenia nezúčastní na viac ako dvoch zasadnutiach komisie,
 - b) ak bol právoplatne odsúdený za úmyselný trestný čin.
- 5) Na čele komisie je predseda, ktorého v čase neprítomnosti zastupuje podpredseda. Predsedu a podpredsedu volí zo svojich členov komisia nadpolovičnou väčšinou hlasov prítomných členov.
- 6) Predseda
 - a) zodpovedá za činnosť komisie ministromi,
 - b) riadi činnosť komisie a zodpovedá za prácu subkomisie (subkomisíí),
 - c) zvoláva a vedie rokovania komisie,
 - d) potvrdzuje správnosť zápisov z rokovaní komisie.
- 7) Agendu komisie vedie tajomník, ktorý je zamestnancom odboru štátneho jazyka sekcie umenia a štátneho jazyka ministerstva. Tajomníka vymenúva a odvoláva generálny riaditeľ sekcie umenia a štátneho jazyka ministerstva.
- 8) Tajomník
 - a) na základe pokynov predsedu komisie zvoláva zasadnutie komisie,
 - b) zabezpečuje organizačné, technické a administratívne práce týkajúce sa činnosti komisie,
 - c) vykonáva dokumentačnú (archívnu) činnosť,
 - d) vyhotovuje zápisnicu, ktorú po schválení predsedom zašle do desiatich dní členom komisie a ministromi,
 - e) zabezpečuje evidenciu a kontrolu plnenia úloh vyplývajúcich z rokovania komisie,
 - f) nie je členom komisie a nemá hlasovacie právo na zasadnutiach komisie.
- 9) Na prerokovanie špeciálnych alebo sporných otázok sa môžu prizvať odborní poradcovia, pracovníci odborných a vedeckých pracovísk.
- 10) Komisia podľa potreby zriaďuje subkomisiu (subkomisie) a metodicky usmerňuje jej (ich) činnosť.
- 11) Členstvo v komisii je nezastupiteľné.
- 12) Členstvo zaniká smrťou, odvolaním alebo písomným vzdaním sa členstva.
- 13) Členovia komisie a prizvaní odborníci majú nárok na náhradu preukázaných cestovných výdavkov podľa osobitného predpisu¹).

Čl. 5

Zasadnutia komisie

- 1) Komisia zasadá podľa potreby, najmenej však jedenkrát ročne.
 - 2) Z rokovania komisie a subkomisie (subkomisíí) sa vyhotovuje zápisnica, v ktorej sa uvedie účasť členov, priebeh rokovania, prijaté uznesenia, schválené termíny a ich definovanie.
 - 3) Komisia je schopná uznášať sa, ak je prítomná aspoň nadpolovičná väčšina všetkých členov, pričom musí byť prítomný predseda alebo podpredseda. Uznesenie je platné, ak ho schváli nadpolovičná väčšina prítomných členov. Pri rovnosti hlasov je rozhodujúci hlas predsedu.
 - 4) Hlasovanie sa vykonáva osobne. Každý člen má jeden hlas. Ak sa člen nemôže osobne zúčastniť rokovania komisie, môže svoj názor k prerokovanej veci vyjadriť elektronickou poštou alebo iným overiteľným spôsobom. Komisia takto vyjadrený a zaslaný názor člena vezme na vedomie. Tlačená kópia vyjadrenia tvorí súčasť zápisnice.
 - 5) Komisia priebežne informuje verejnosť o výsledkoch svojej práce prostredníctvom internetovej stránky ministerstva alebo vo forme terminologických slovníkov.
-

¹⁾ Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

- 1) Za práce osobitne vyžiadané od členov komisie a subkomisie (subkomisií), ako aj ďalších expertov sa môže poskytnúť odmena v súlade s § 223 až 226 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 2) Výdavky spojené s činnosťou komisie sa uhrádzajú z rozpočtu rozpočtovej kapitoly ministerstva.
- 3) Štatút komisie možno meniť a dopĺňať písomnými dodatkami, ktoré schvaľuje minister.
- 4) Tento štatút nadobúda účinnosť 1. októbra 2014.

Marek Maďarič
minister, v. r.